

Operator Manual



ELITE INDOOR STAIRLIFT

SRE-2010

02-01-2022

P/N 2010-O

English/français

Manual en español disponible en www.bruno.com



www.bruno.com

PRODUCT REGISTRATION FORM

THANK YOU! We appreciate you purchasing a Bruno stairlift! Your Bruno Elite stairlift is handcrafted in the USA and made specifically for your unique stairs.

Warranty Registration

Complete the warranty registration process by filling out the product registration form in one of two ways:

- Fill it out online at www.bruno.com/forms/product-registration
- Complete Product Registration Card enclosed with this product and return via mail

Serial Number

Please note the serial number of your stairlift is affixed to the stairlift. The serial and model number is needed for your dealer to file a warranty claim, request parts or to service the unit. We encourage you to keep this information.

Authorized Bruno Dealer

Bruno stairlifts must be installed and maintained by an authorized Bruno dealer or the warranty will be null and void.

Table of Contents

Regulatory Information and Specifications	3
Safety.....	4
Circuit Breaker.....	4
Operation	5-10
Standard Swivel Seat.....	6
Optional Power Swivel Seat.....	6
Optional Power Footrest	6
Optional Folding Rail	7
Optional Power Folding Rail	8-9
Diagnostic Codes.....	10
Charging	10
Battery Charger	11
Maintenance/Remote Battery Replacement and Interference	12
Vacation and Long-Term Storage	12
Troubleshooting.....	13
Warranty	14



This lift is intended to be installed in accordance with the current edition of:

- EN 81-40:2008 Safety rules for the construction and installation of lifts - Special lifts for the transport of persons and goods - Part 40: Stairlifts and inclined lifting platforms intended for persons with impaired mobility
- ASME A18.1:2017 Safety Standard for Platform Lifts and Stairway Chairlifts - Units with overspeed assembly
- ASME A18.1:2014 Safety Standard for Platform Lifts and Stairway Chairlifts - Units without overspeed assembly
- CAN/CSA-B613-00 (R2005) - Private Residence Lifts for Persons With Physical Disabilities
- ASME A17.5/CSA B44.1 - 2014 Elevator and Escalator Electrical Equipment
- NFPA 70: National Electrical Code®
- CSA C22.1 Canadian Electrical Code

Verify applicable local codes with the appropriate regulatory authorities.

Specifications

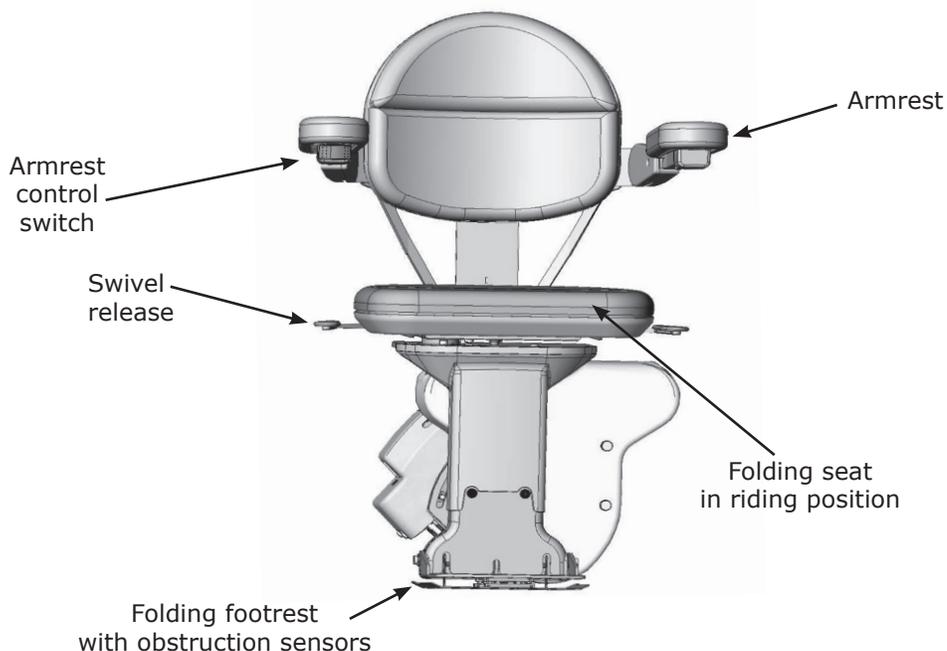
Weight Capacity: 400 lbs. (181 kg)

Control: constant pressure (armrest and two remotes)

Maximum Incline: 45° (specials to 50°)

Seat Swivel: 0, 60 and 90 degrees at the top; (optional) 45 degrees at the bottom

Battery Charger: 24VDC battery charger powered by 120V wall outlet.



General Safety Tips

- Read and understand operating and safety precautions prior to using the stairlift.
- Clear stairs of objects before operating stairlift.
- Stay aware of surface onto which you are stepping as you get on/off the stairlift.
- Avoid carrying items on the stairlift which could hinder movement of the unit.
- Avoid loose clothing that could interfere with stairlift movement.
- Fasten positioning belt before operating stairlift.
- Ensure seat is locked in the correct riding position.
- Lock the swivel seat in place before getting on/off the stairlift
- Lean toward the upstairs for the smoothest ride if you cannot remain seated upright.

Non-ambulatory users: Carry a cellular or an emergency communication device when riding the stairlift alone in the house.

Safety Features

Speed: The stairlift is designed to travel down the stairway at a slightly slower speed than traveling up.

Obstruction sensors: Sensors in the stairlift footrest will stop the carriage if an obstacle is encountered on the stairs. If this should occur, press the opposite side of the armrest control switch to run the carriage in the opposite direction. Clear the obstacle and resume travel.

Power outage: Your stairlift is battery powered and will operate for some time during a power outage, depending on the battery condition, length of stairs and weight of rider. Only in the event of a prolonged power outage – more than one hour – will it be necessary to turn the power off (circuit breaker switch on the carriage) and turn off or unplug the charger from the wall outlet to conserve battery charge.

Power seat option: An overload sensor will prevent the seat from swiveling if a jam is detected.

Power footrest option: An overload sensor will cause the footrest to return to its last position if a jam is detected.

Power folding rail option: An overload sensor will prevent damage from occurring if an obstruction or jam is detected in the path of the moving folding rail section. The folding rail section will stop and briefly reverse direction if an obstruction is detected.

OPERATION

Bruno's stairlift features a "soft-start," preventing the unit from moving abruptly after the armrest control switch is pressed. Press and hold the armrest control to begin the gentle acceleration of the stairlift to operating speed. The stairlift will automatically stop at the upper or lower end of the rail or when the armrest control is released.

How to Operate Your Bruno Stairlift

- Position yourself in stairlift seat
- Fasten the positioning belt.
- Ensure the seat is in the proper riding position: rider back to the stairway wall
 - Raise and hold the seat swivel lever to rotate the seat to the "riding position," if needed.
 - Release the seat swivel lever to secure seat. The stairlift will not operate unless the seat is locked in the "riding position," a right angle to the rail.
- Position both feet on the footrest and arms on armrest cushions.
- Key switch units: Turn the key to ON position.
- Press and hold armrest control switch to travel up or down the rail.
- Raise and hold the seat swivel lever at top landing; rotate the seat to desired position.
- Release seat swivel lever and allow seat to lock in position.
- Key switch units: Turn the key to OFF position.
- Unbuckle positioning belt and carefully exit the seat.
- Fold armrests, seat and footrest when not in use, if preferred.

Note: Optional keyed switch units – Turning the armrest key to the OFF position disables both the arm control switch and the remote controls..

Wireless Remote Operation

You may also move your stairlift by using one of two remote controls included with your Bruno stairlift.

Note: The remotes are designed to call/send an empty stairlift only.

Wireless Remotes

The SRE-2010 hand-held remote may experience certain types of interference caused by portable and mobile radio frequency (RF) communications equipment. However, the SRE-2010 uses infrared (IR) communications to minimize the possibility of interference.

Also, receivers are mounted on both sides of the SRE-2010 carriage to minimize interference.

Should interference occur, the unit will stop. This feature has been integrated into the SRE-2010 to ensure your safety. The direct line between the remote to either of the two (2) remotes should be clear of obstacles for optimal operation. It may be necessary to reposition the remotes so that they are aimed at the carriage.

To reduce the possibility of interference:

- **Do not** allow direct sunlight to shine on the receivers (blinding the receivers on the carriage)
- Replace remote batteries regularly. Depleted or nearly-depleted batteries alter the effective range of the remote.
- Keep the remote and receiver lens free of dirt and debris.
 - Use a non-abrasive cleaner suitable for glass or acrylic surfaces.
 - Do not use polishes or cleaning products containing wax. These products will leave a film on the lens that will reduce the signal transmission range.

OPERATION: Power swivel seat /power footrest (optional)

Standard Swivel Seat

Swivel Positions: The Elite seat, with standard armrests, swivels a total of 90 degrees. The seat locks in three positions: the center "home" position and 60 and 90 degrees at the top landing. (Some installations allow the chair to swivel 45 degrees to the bottom landing.)

How to Rotate Seat:

- Swivel the seat at the top landing to safely exit away from the steps.
- Lift the release handle located under the seat (on either side of the chair). Once the swivel lever is released, the seat will lock in the closest 60- or 90-degree position.
- Unbuckle and carefully exit the seat

Flip-Up Seat:

- Save space on your stairs when your stairlift is not in use by flipping up the seat and armrests.

Power Swivel Seat Option

- Release the armrest control once your stairlift has stopped at the top landing.
- Engage the power swivel seat feature by pressing the armrest control again. (in the same direction you pressed to travel up the stairs).
- Release the armrest control switch once the seat has fully rotated.
- Unbuckle and carefully exit the seat.

Note:

- 1) The seat will swivel from 0-90 degrees **only** at the top of the stairway.
- 2) The remote control may be used to return the rotated power seat back to the ride position.

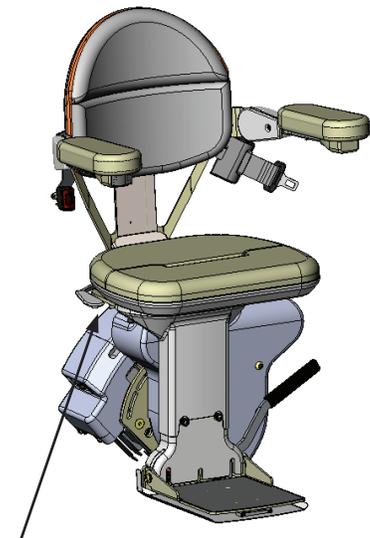
Power Footrest Option

An optional power footrest makes it easy to fold the stairlift footrest without leaning over.

- Raise the stairlift seat to the "stored" position, and the footrest will automatically fold up.
- Lower the seat, and the footrest will automatically fold down.
- Attempting to manually fold a power footrest option can damage the unit.

Note: If jam occurs when raising/lowering the footrest, clear the jam and move the seat up/down until the footrest moves again. If normal operation is not restored, please contact your Bruno dealer for service.

Note: Turning the armrest key to the OFF position disables both the arm control switch and the remote controls.



Swivel release handle

OPERATION: Manual folding rail (optional)

Optional Manual Folding Rail

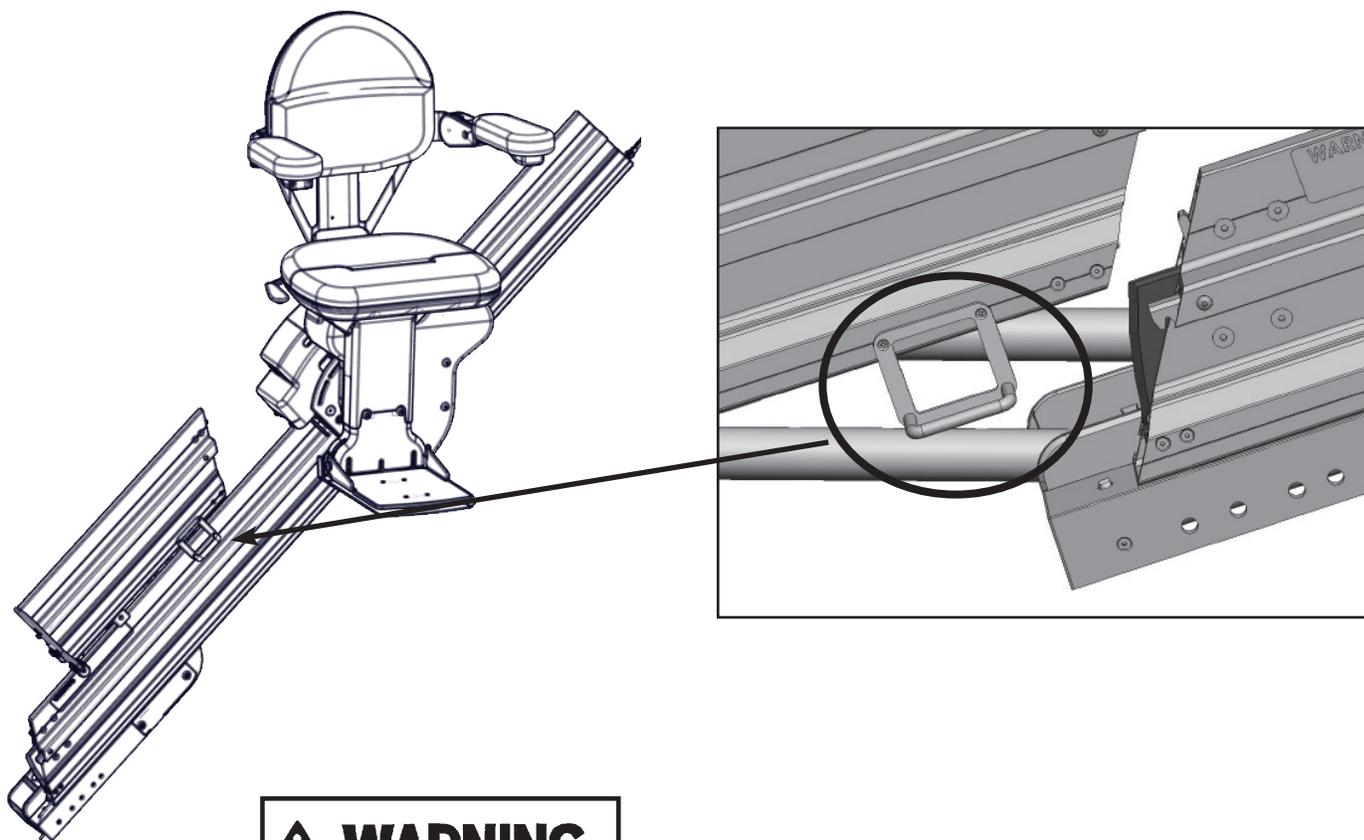
Note: Stairlift must be in the mid-travel position or at the top landing position when folding the rail. Damage to the stairlift will occur if you attempt to fold the rail when the stairlift is lower than the mid-travel position.

How to fold rail up:

- Use handle to gently pull folding rail section up and toward the top of stairlift rail and then gently lower it.

How to fold rail down:

- Use folding rail handle to gently pull up and toward the bottom of the rail and lower the folding rail section to the ground. Do not allow the folding rail section to drop down into a lowered position



⚠ WARNING
PINCH POINT!
Make sure the areas above and below the folding rail are clear before operating the folding rail.
Keep children and pets at a safe distance.
Failure to observe this warning could result in injury or damage to equipment.

OPERATION: Power folding rail (optional)

 WARNING
PINCH POINT!
Make sure the areas above and below the folding rail are clear before operating the folding rail.
Keep children and pets at a safe distance.
Failure to observe this warning could result in injury or damage to equipment.

The **power** folding rail is very similar to the manual folding rail except it has a motorized actuation built into the rail hinge to automatically raise and lower the folding section of the rail.

The power folding rail includes a mid-travel stop position.

- If you are **above** this stop, the rail should always be **folded up**.
- If you are **below** this stop the rail should be **folded down**.

Do not attempt to manually fold the power rail!

Using power from the carriage, fold or unfold the rail:

- By riding the stairlift, or
- By using the remote controls

Riding the stairlift:

If you are at the top of the staircase, press the armrest control switch to ride down the rail until you contact the mid-stop, then release the switch. Look down the staircase to be sure there are no obstructions to prevent the rail from lowering!

Press the armrest switch again, in the down direction. The folding rail will lower. The stairlift will not move down until the rail folds down completely and touches the ground. Release the armrest switch once the rail reaches the ground. Once the rail is folded down, press and hold the armrest switch again until you reach the bottom of the staircase.

If you are at the bottom of the staircase, ride up until you contact the mid stop, then release the armrest switch. Look down the staircase to be sure there are no obstructions to prevent the rail from folding up. Press the armrest switch again, in the up direction. The rail will rise up. The stairlift will not continue up until the folding rail is completely folded up. When the rail is in its fully up position, release the UP armrest switch, then press it again to travel the rest of the way up the staircase.

Note: You will hear a continuous beep whenever the folding rail is in motion. This is to warn people nearby of rail operation. In addition, the yellow LED on the control panel flashes.

OPERATION: Power folding rail (optional)

Optional Power Folding Rail

Remote operation of power folding rail:

If you are at the bottom of the stairs, use your wireless remote to power the stairlift down the staircase. The folding rail will not lower until the chair contacts the "mid-travel" stop position. Once the stairlift has reached the mid-travel position, press the remote DOWN button again to unfold the rail.

If you want to store the stairlift with the rail folded up, use the remote to send the stairlift to the "mid-travel" position. Then press the remote UP button again to raise the rail.

Note: Be sure to stand clear of the rail as it unfolds!

Safety features of power folding rail:

To reduce the chance of injury to people, pets and property, the optional power folding rail is equipped with an obstruction safety system. If the power folding rail detects an obstruction, the rail will stop and briefly reverse direction.

- Press the armrest control switch or remote in opposite direction
- Clear the obstruction
- Press the armrest control switch or remote again, in the desired direction

Disable switch:

The control panel, located on the folding rail, includes a disable switch. Pressing the switch off prevents the rail from folding up or down. You would use this function if you wanted to keep the rail folded down for an extended period. Be sure to press the switch to on to allow the rail to fold and unfold correctly under power.

EMERGENCY ONLY!

Should you need to raise or lower the power folding rail and you are unable to do so using the armrest up/down control switch or the remote, switch the disable switch to OFF. Manually and **gently**, raise or lower the rail at the location marked with * below. Make sure to lift slowly where indicated below. Lifting the rail in a quick motion may result in damage to the folding rail gearbox.

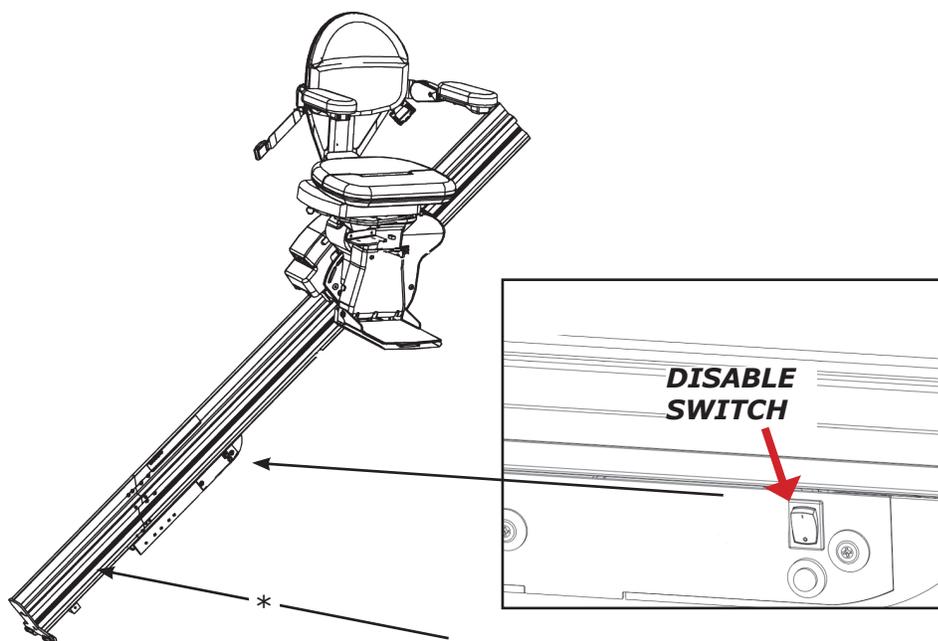
⚠ WARNING

PINCH POINT!

Make sure the areas above and below the folding rail are clear before operating the folding rail.

Keep children and pets at a safe distance.

Failure to observe this warning could result in injury or damage to equipment.



DIAGNOSTIC CODES (underseat) and CHARGING

A2	Seat in UP Position (Seat Fold Switch Closed)
A3	Seat Out of Riding Position (Swivel Limit Open)
A7	Seat or Footrest Jammed (Actuator Stalled)
C1	Charging
C2	Off Charge (Running)
C4	Parked and Charger Not Detected
C5	Battery Voltage Critical (Charge Immediately)
C6	Battery Voltage Low
L1	Seat Safety Switch Open
L2	Up Limit Switch Open
L3	Down Limit Switch Open
L6	Mid-Rail Park Active
L8	Soft Stop Switch

Charging



Keeping Stairlift Charged

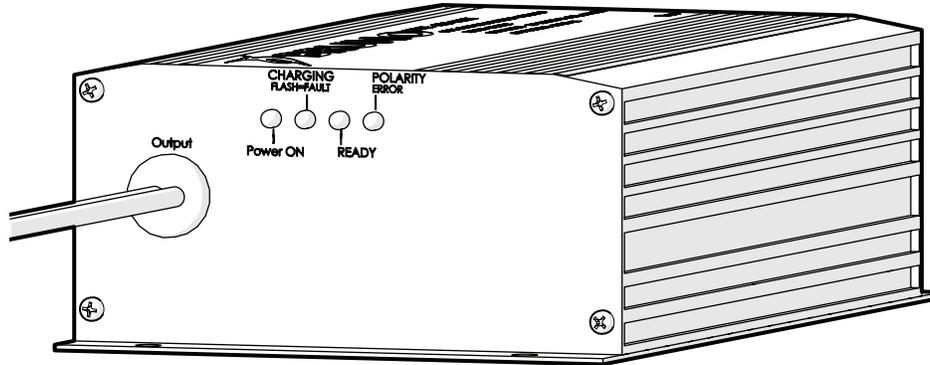
Bruno stairlifts are powered by two 12v batteries that charge when the lift is parked anywhere on the rail.

Failure to keep the batteries charged, or allowing them to fully discharge, will significantly shorten battery life.

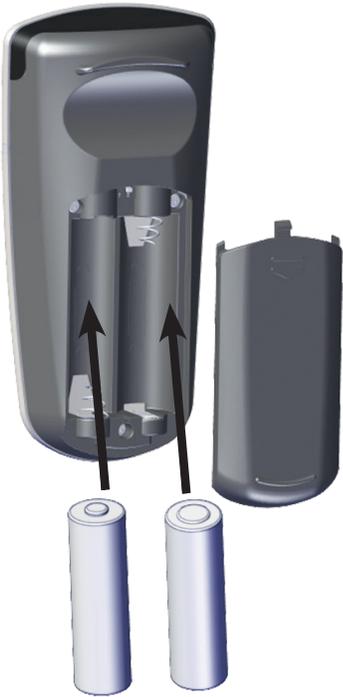
The power light should always be displayed, meaning the outlet is giving the charger power (the light should be on even if the unit is off). Either a yellow charge light or green "float mode" light will be lit indicating the unit is charging.

BATTERY CHARGER

LEDS



RED	YELLOW	GREEN	BLUE	STATUS
ON	ON (< 1 sec.) OFF	OFF	OFF	charger not connected to battery
ON (<5 sec.) ON ON	ON (<5 sec.) OFF OFF	ON (<5 sec.) BLINK (5 sec.) OFF	OFF	battery disconnect situation detected; 5-second delay until yellow and green LED's completely off
ON	ON	OFF	OFF	charger delivering maximum current (2.2A)
ON	ON	OFF	OFF	charger at maximum voltage; current continues to drop
ON	OFF	ON	OFF	batteries fully charged; yellow LED occasionally turns off
ON	BLINKS ALTERNATELY	BLINKS ALTERNATELY	OFF	low voltage indication
BLINKS ALTERNATELY	BLINKS ALTERNATELY	OFF	OFF	battery defective or heavily sulfated
ON	OFF	FAST BLINK	OFF	partially open circuit; bad contact or battery sulfation
			ON	battery connector reversed



Back of remote control with battery access cover removed

General Maintenance Tips

- Keep the rail channel clean and free of debris.
- Keep battery charger plugged into a live outlet.
- Contact your Bruno dealer annually to have the stairlift examined, cleaned and lubricated.

Remote Battery Replacement

- Remove access panel on back.
- Replace two AA alkaline batteries.
- Change batteries annually.

Vacation and Long-Term Storage

- Turn off the circuit breaker (ON/OFF switch near the seat).
- Unplug the battery charger from the wall.

Once you are ready for the stairlift to return to action, make sure the batteries are charged and rail free of dust.

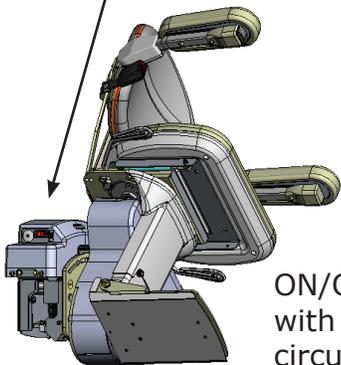
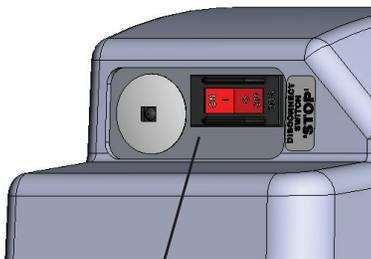
- Reconnect the charger to the wall outlet.
- Turn on the main power switch on the stairlift carriage.
- Wait until the LED light on the charger turns green to depict full battery charge.
- Dust rail with wax-based cleaner, such as Pledge®.

Circuit Breaker Note

The stairlift includes an ON/OFF switch with a built-in circuit breaker that protects the battery, controller and motor circuits in the stairlift carriage. It is unlikely the circuit breaker will trip. However, if the stairlift becomes inoperative, check the circuit breaker and reset if needed.

Possible causes of circuit breaker tripping:

- Foreign object jamming the rail or gear rack.
- Exceeding the rated weight capacity of the stairlift.



ON/OFF switch with built-in circuit breaker

Stairlift Beeps at Top of Stairs When Seat Rotated

All Bruno stairlifts are shipped in "multi-user mode" which causes the stairlift to beep at the top landing when the seat is turned. This safety feature alerts a second user that the seat is swiveled. Rotate the seat so it clicks and "locks" back into its original riding position and the beeping will stop. Your Bruno dealer can also switch the stairlift to "single user mode" which will disable the beeping safety feature.

Stairlift Operates Very Slowly

If the batteries on your stairlift are low, the stairlift will move slowly and/or stop. Partially charged batteries will allow the stairlift to go down the rail but not up. If the stairlift continues to run slow or stops, please contact a Bruno dealer to replace batteries.

Stairlift Will Not Operate

- Check the LED lights on the charger.
 - Green light shows batteries fully charged.
 - Yellow light means stairlift is charging.
 - Red light depicts charger receiving electricity, but stairlift not receiving power. For example, the charge strips may be dirty or a wire is disconnected between charger and rail.

Possible Electrical Issues:

- Check on/off switch on the side of the stairlift seat to make sure it's in the "on" position. Flip switch "on/off" to reset.
- Look at diagnostic display under seat. Press an arm switch or remote. If nothing displays, there is no power to the unit.
- Validate the stairlift charger is plugged into a wall outlet.
- Ensure the wall outlet is working by hooking up a lamp or other device.
- Check that a main circuit breaker in your home has not been tripped or fuse blown (in fuse box of your home).
- Inspect that the cord is not plugged into a "switched" outlet that only receives current when light switch is turned on.

Keyed Stairlift Units: Make sure key is in "on" position.

Possible Safety Trigger:

- Clear stairs of any objects that may cause the obstruction safety sensors in footrest to stop lift.

Bruno Dealer

Please call your local Bruno dealer for annual maintenance on your stairlift or if you need other service on your Elite stairlift.

BRUNO GOLD LIMITED WARRANTY FOR STAIRLIFT

Limited Lifetime Major Components — 2 Year Parts

Bruno Independent Living Aids, Inc. (Bruno) is confident in its USA-designed and built stairlift units and is pleased to provide the Original Purchaser of a Bruno Stairlift with the following "Industry Leading" warranty. The quality of parts used, along with the care of Bruno's employees in constructing Bruno's products, allow Bruno to provide the following warranty coverage to the Original Purchaser of the Bruno Stairlift:

- All Parts, other than Major Components, are/will be free of defects in material and workmanship for a period of two (2) years after the date of installation by a Bruno Authorized Dealer.
- All Major Components, including the motor, gearbox, drivetrain, and rail system of the Bruno Stairlift, are/will be free of defects in material and workmanship for the lifetime of the Bruno Stairlift and as long as the Original Purchaser owns the Stairlift. Major components do not include optional equipment.
- All labor, to be provided by a Bruno Authorized Dealer, to address any defect of the Bruno Stairlift is covered for the first thirty (30) days after installation thereof by a Bruno Authorized Dealer.
- All Bruno warranties begin on the date of installation of the Bruno Stairlift by a Bruno Authorized Dealer, but that date should be no later than 14 months after it was shipped from the factory.

Bruno Authorized Dealers are trained to evaluate your unique situation and then install the best Bruno Stairlift to meet your needs. The trained installation and service technicians employed by a Bruno Authorized Dealer have the appropriate equipment and resources needed to correctly install and maintain the Bruno Stairlift and should be the first contact for any warranty or service needs.

WHAT IS NOT WARRANTY COVERAGE:

- Damage to units caused by misuse, abuse, accidents, neglect or modifications NOT made by a Bruno Authorized Dealer.
- Consumable items such as remote batteries
- All labor by a Bruno Authorized Dealer after the first thirty (30) days since installation.
- Reasonable wear and tear.

ADDITIONAL NOTES:

- All Service and Warranty claims must be brought to the attention of a Bruno Authorized Dealer. To ensure warranty coverage, all maintenance and repair work on the Bruno Stairlift, other than maintenance provided by the Original Purchaser as called for in the Operator's Manual, must be performed by a Bruno Authorized Dealer.
- In no event shall Bruno be responsible for indirect, incidental or consequential damages, whether such damages arise based on claims based on contract, warranty, tort (including negligence, strict liability or product liability).
- Bruno, at its sole discretion, reserves the right to replace, repair, or, if not commercially practical and/or feasible, elect to refund the Original Purchaser the purchase price of the Bruno Stairlift.
- This warranty gives the Original Purchaser specific legal rights for which the Original Purchaser may also have other rights that vary from state to state. Bruno specifically does not authorize any person to extend the time or scope of this warranty.

For further information regarding this limited warranty, please contact Bruno using the contact information shown below:

North America

Bruno Independent Living Aids, Inc.®
Attn: Service Department
1780 Executive Drive
Oconomowoc, WI 53066
United States
Tel. 1-800-882-8183 toll free

UK and Europe

Bruno®
Unit 5, Millennium Court
Clayhill Industrial Park
Neston, Wirral CH64 3UZ
United Kingdom
Tel. 0151 559 0732



Manuel de l'utilisateur



MONTE-ESCALIER D'INTÉRIEUR **ELITE**

SRE-2010

02-01-2022

Réf. 2010-O



www.bruno.com

MERCI! Nous vous sommes reconnaissants d'avoir acheté un monte-escalier Bruno! Le monte-escalier Elite de Bruno est confectionné à la main aux États-Unis et fabriqué spécifiquement pour vos seuls escaliers.

Enregistrement de garantie

Effectuer le processus d'enregistrement de garantie en remplissant le formulaire d'enregistrement de produit de l'une des deux manières suivantes :

- remplir le formulaire en ligne sur le site www.bruno.com/forms/product-registration;
- remplir la carte d'enregistrement de produit fournie avec ce produit et la renvoyer par courrier.

Numéro de série

Prière de noter que le numéro de série du monte-escalier est apposé sur ce dernier. Le revendeur a besoin des numéros de série et de modèle pour effectuer une réclamation en vertu de la garantie ou une demande de pièces de rechange, ou pour réparer l'appareil. Il est conseillé de conserver ces renseignements.

Revendeur Bruno agréé

Les monte-escaliers Bruno doivent être installés et entretenus par un revendeur Bruno agréé, sinon la garantie sera annulée.

Table des matières

Information sur la réglementation et caractéristiques techniques	3
Sécurité	4
Disjoncteur	4
Fonctionnement	5-10
Siège pivotant standard.....	6
Siège pivotant motorisé en option.....	6
Repose-pied motorisé en option.....	6
Rail repliable en option	7
Rail repliable motorisé en option	8-9
Codes de diagnostic	10
Charge.....	10
Chargeur de batterie.....	11
Entretien/Changement des batteries de télécommande et interférences	12
Vacances et entreposage à long terme	12
Dépannage	13
Garantie.....	14



Ce monte-escalier est destiné à être installé en conformité avec les éditions courantes des documents suivants :

- EN 81-40:2008, Règles de sécurité pour la construction et l'installation des ascenseurs - Ascenseurs spéciaux pour le transport des personnes et des charges - Partie 40 : ascenseurs et plates-formes élévatoires inclinées à l'usage des personnes à mobilité réduite
- ASME A18.1:2017, Safety Standard for Platform Lifts and Stairway Chairlifts - Units with overspeed assembly (Norme de sécurité pour plateformes élévatoires et fauteuils élévateurs d'escalier - Modèles avec mécanisme de protection contre la survitesse)
- ASME A18.1:2014, Safety Standard for Platform Lifts and Stairway Chairlifts - Units without overspeed assembly (Norme de sécurité pour plateformes élévatoires et fauteuils élévateurs d'escalier - Modèles sans mécanisme de protection contre la survitesse)
- CAN/CSA-B613-00 (R2005), Appareils élévateurs d'habitation pour personnes handicapées;
- ASME A17.5/CSA B44.1 - 2014, Elevator and Escalator Electrical Equipment (Appareillage électrique d'ascenseurs et d'escaliers mécaniques)
- NFPA 70 : National Electrical Code®
- CSA C22.1, Code canadien de l'électricité

Vérifier les codes locaux en vigueur auprès des autorités réglementaires compétentes.

Caractéristiques techniques

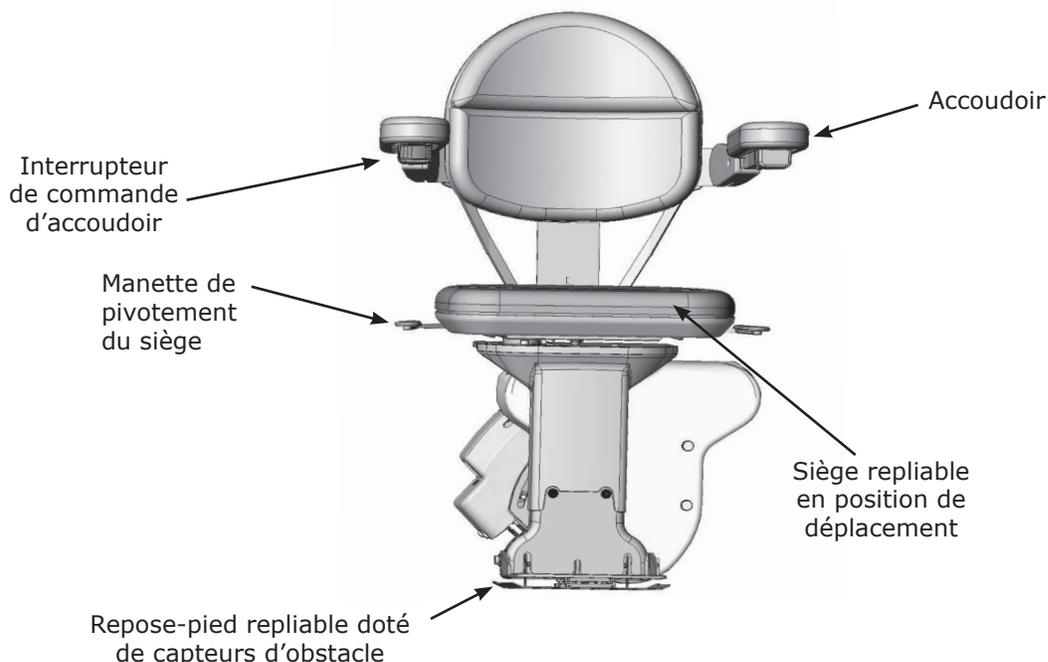
Capacité : 400 lb (181 kg)

Commandes : pression constante (accoudoir et deux télécommandes)

Inclinaison maximale : 45° (certains à 50°)

Siège pivotant : 0, 60 et 90 degrés en haut de l'escalier; 45 degrés en bas (en option)

Chargeur de batterie : chargeur de batterie 24 Vcc alimenté par prise murale de 120 V



Consignes générales de sécurité

- Lire et comprendre les instructions d'utilisation et les mesures de précaution avant d'utiliser le monte-escalier.
- Enlever tout objet sur l'escalier avant de faire fonctionner le monte-escalier.
- Rester attentif à la surface de marche au moment de monter sur le monte-escalier ou d'en descendre.
- Éviter de transporter des affaires sur le monte-escalier qui pourraient entraver le mouvement de l'appareil.
- Éviter le port de vêtements amples qui pourraient gêner le mouvement du monte-escalier.
- Attacher la ceinture de positionnement avant de faire fonctionner le monte-escalier.
- Vérifier que le siège est verrouillé dans la position de déplacement correcte.
- Verrouiller le siège pivotant avant de monter sur le monte-escalier ou d'en descendre.
- Se pencher lors de la montée à l'étage pour obtenir le mouvement le plus fluide en cas d'impossibilité de se tenir assis droit.

Utilisateurs non ambulatoires : Porter un dispositif cellulaire ou de communication d'urgence lors de l'utilisation du monte-escalier seul(e) dans la maison.

Dispositifs et caractéristiques de sécurité

Vitesse : Le monte-escalier est conçu pour se déplacer en bas de l'escalier à une vitesse légèrement plus faible que lors de la montée.

Capteurs d'obstacle : Des capteurs situés dans le repose-pied du monte-escalier permettent d'arrêter le chariot si un obstacle est détecté sur les marches. Si cela se produit, appuyer sur le côté opposé de l'interrupteur de commande de l'accoudeur pour déplacer le chariot dans la direction opposée. Enlever l'obstacle et poursuivre le déplacement.

Coupure de courant : Le monte-escalier est alimenté par batterie et fonctionne un certain temps lors d'une coupure de courant, selon l'état de la batterie, la longueur de l'escalier et le poids du passager. Uniquement dans le cas d'une coupure de courant prolongée (plus d'une heure), il est nécessaire de couper l'alimentation (interrupteur de disjoncteur sur le chariot) et d'éteindre ou de débrancher le chargeur de la prise murale pour conserver la charge de la batterie.

Option de siège motorisé : En cas de détection d'un blocage, un capteur de surcharge empêche le siège de pivoter.

Option de repose-pied motorisé : En cas de détection d'un blocage, un capteur de surcharge permet de ramener le repose-pied à sa dernière position.

Option de rail repliable motorisé : En cas de détection d'obstacle ou de blocage sur la trajectoire de la section de rail repliable mobile, un capteur de surcharge empêche des dommages de se produire. Le monte-escalier s'arrête à la section de rail repliable et la direction est brièvement inversée si un obstacle est détecté.

Le monte-escalier Bruno comporte un « démarrage en douceur », ce qui empêche l'appareil de se déplacer brusquement après qu'une pression soit exercée sur l'interrupteur de commande de l'accoudoir. Tenir la commande de l'accoudoir enfoncée pour démarrer l'accélération légère du monte-escalier jusqu'à la vitesse de fonctionnement. Le monte-escalier s'arrête automatiquement à l'extrémité supérieure ou inférieure du rail, ou lorsque la commande de l'accoudoir est relâchée.

Comment utiliser le monte-escalier Bruno

- S'installer dans le siège du monte-escalier.
- Fixer la ceinture de positionnement.
- Vérifier que le siège est dans la position de déplacement appropriée : passager dos à la paroi de l'escalier.
- Soulever et tenir la manette de pivotement de siège pour faire tourner le siège à la position de déplacement, le cas échéant.
- Relâcher la manette de pivotement de siège pour fixer le siège. Le monte-escalier ne fonctionne pas si le siège n'est pas verrouillé dans la position de déplacement, à angle droit du rail.
- Placer les deux pieds sur le repose-pied et les bras sur les coussins d'accoudoir.
- Interrupteurs à clé : Tourner la clé à la position de marche (ON).
- Tenir l'interrupteur de commande de l'accoudoir enfoncé pour se déplacer vers le haut ou le bas du rail.
- Soulever et tenir la manette de pivotement de siège à l'arrivée en haut; faire tourner le siège à la position souhaitée.
- Relâcher la manette de pivotement de siège et laisser le siège se verrouiller dans cette position.
- Interrupteurs à clé : Tourner la clé à la position d'arrêt (OFF).
- Déboucler la ceinture de positionnement et sortir du siège avec précaution.
- Replier les accoudoirs, le siège et le repose-pied lorsqu'ils ne sont pas utilisés, selon les préférences.

Remarque : Interrupteurs à clé en option – Le fait de tourner la clé de l'accoudoir à la position d'arrêt (OFF) désactive à la fois l'interrupteur de commande de l'accoudoir et les télécommandes.

Fonctionnement des télécommandes sans fil

Il est également possible de déplacer le monte-escalier à l'aide de l'une des deux télécommandes incluses avec le monte-escalier Bruno.

Remarque : Les télécommandes sont conçues pour appeler/faire envoyer un monte-escalier vide seulement.

Télécommandes sans fil

La télécommande de poche du SRE-2010 peut être sujette à certains types d'interférences provoquées par du matériel de communication radiofréquence portable et mobile. Cependant, pour réduire au minimum la possibilité d'interférences, le SRE-2010 utilise des liaisons infrarouges.

En outre, des récepteurs sont installés sur les deux côtés du chariot du SRE-2010 pour réduire ces interférences. Si des interférences se produisent, l'appareil s'arrête. Cette caractéristique a été intégrée dans le SRE-2010 à des fins de sécurité. La ligne directe entre la télécommande et l'une ou l'autre des deux télécommandes doit être exempte d'obstacles pour assurer un fonctionnement optimal. Il peut être nécessaire de déplacer les télécommandes de sorte qu'elles visent le chariot.

Pour réduire la possibilité d'interférences :

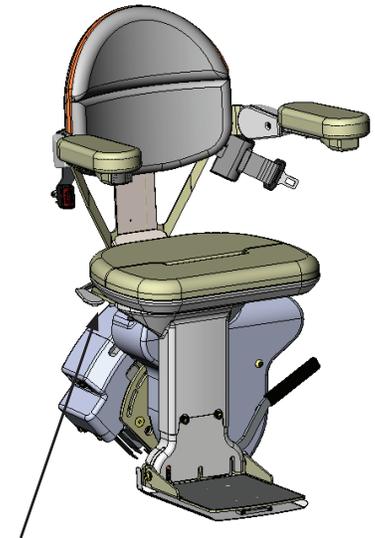
- **Ne pas** laisser les récepteurs à la lumière directe du soleil (bloquer la lumière sur les récepteurs du chariot).
- Changer les batteries de télécommande régulièrement. La portée effective de la télécommande est modifiée par des batteries épuisées ou presque épuisées.
- Veiller à ce que la télécommande et la lentille de récepteur soient exemptes de saletés et de débris.
 - Utiliser un produit nettoyant non abrasif qui convient à des surfaces en verre ou en acrylique.
 - Ne pas utiliser de produits à polir ou de produits nettoyants contenant de la cire. Ces produits laissent un film sur la lentille qui réduit la couverture de transmission du signal.

Siège pivotant standard

Positions de pivotement : Le siège Elite, doté d'accoudoirs standard, pivote d'un total de 90 degrés. Le siège se verrouille dans trois positions : à la position centrale d'« accueil » et à 60 et 90 degrés à l'arrivée en haut. (Certaines installations permettent au fauteuil de pivoter de 45 degrés à l'arrivée en bas.)

Comment faire tourner le siège :

- Faire pivoter le siège à l'arrivée en haut pour s'éloigner des escaliers en toute sécurité.
- Soulever la manette de pivotement située sous le siège (de n'importe quel côté du fauteuil). Une fois la manette de pivotement relâchée, le siège se verrouille dans la position de 60 degrés ou 90 degrés la plus proche.
- Déboucler la ceinture de positionnement et sortir du siège avec précaution.



Manette de pivotement du siège

Siège et accoudoirs rabattables :

- Réaliser un gain d'espace lorsque le monte-escalier n'est pas utilisé en rabattant le siège et les accoudoirs.

Option de siège pivotant motorisé :

- Relâcher la commande de l'accoudoir dès que le monte-escalier s'est arrêté à l'arrivée en haut.
- Déclencher le dispositif de siège pivotant motorisé en appuyant de nouveau sur la commande de l'accoudoir (dans la même direction qui a été utilisée pour la montée des escaliers).
- Relâcher l'interrupteur de commande de l'accoudoir dès que le siège a entièrement tourné.
- Déboucler la ceinture de positionnement et sortir du siège avec précaution.

Remarques :

- 1) Le siège pivote de 0 à 90 degrés **uniquement** en haut de l'escalier.
- 2) La télécommande peut être utilisée pour remettre le siège motorisé tourné à la position de déplacement.

Option de repose-pied motorisé

Grâce au repose-pied motorisé en option, il est possible de replier facilement le repose-pied sans avoir à se pencher.

- Soulever le siège à la position « rangée », puis le repose-pied se replie automatiquement.
- Abaisser le siège, puis le repose-pied se déplie automatiquement.
- Si l'on essaie de replier manuellement le repose-pied motorisé en option, l'appareil risque d'être endommagé.

Remarque : Si un blocage se produit lors du soulèvement/abaissement du repose-pied, débloquent ce dernier en déplaçant le siège vers le haut/bas jusqu'à ce que le repose-pied bouge de nouveau. Si le fonctionnement normal n'est pas rétabli, prière de s'adresser à un revendeur Bruno.

Remarque : Le fait de tourner la clé de l'accoudoir à la position d'arrêt (OFF) désactive à la fois l'interrupteur de commande de l'accoudoir et les télécommandes.

Rail repliable manuel en option

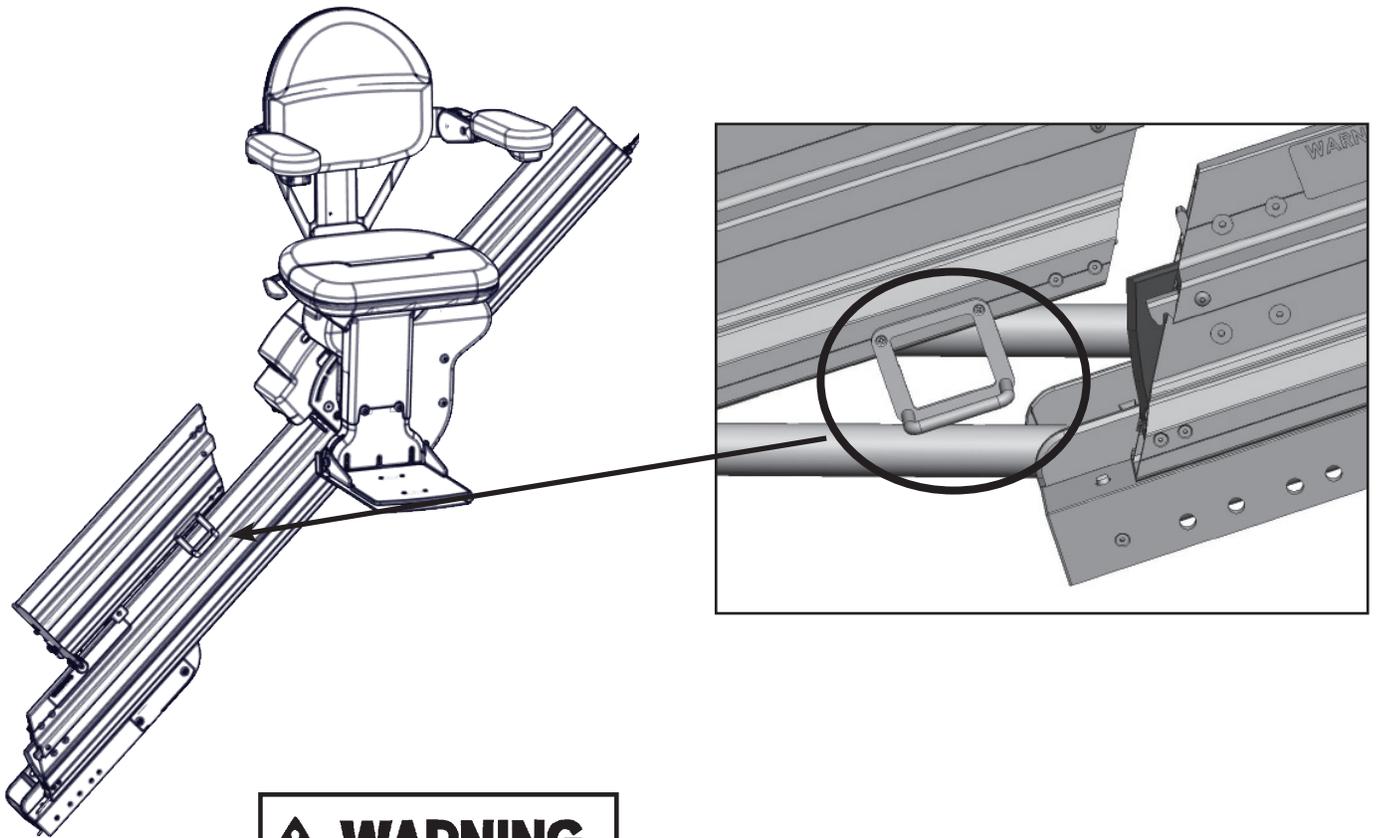
Remarque : Le monte-escalier doit être dans la position de déplacement intermédiaire ou la position d'arrivée en haut au moment de replier le rail. Si l'on essaie de replier le rail lorsque le monte-escalier est plus bas que la position de déplacement intermédiaire, alors le monte-escalier risque d'être endommagé.

Comment replier le rail :

- Utiliser la poignée pour tirer délicatement la section de rail repliable vers le haut et vers la partie supérieure du rail du monte-escalier, puis l'abaisser avec précaution.

Comment déplier le rail :

- Utiliser la poignée du rail repliable pour tirer délicatement la section de rail repliable vers le haut et vers la partie inférieure du rail du monte-escalier, puis l'abaisser vers le sol. Ne pas laisser la section de rail repliable tomber vers le bas dans une position abaissée.



⚠ WARNING

POINT DE PINCEMENT!

Vérifier que les zones au-dessus et en dessous du rail repliable sont dégagées avant de faire fonctionner ce dernier.

Garder les enfants et les animaux domestiques à l'écart.

Tout manquement à respecter cette mise en garde peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

WARNING

POINT DE PINCEMENT!

Vérifier que les zones au-dessus et en dessous du rail repliable sont dégagées avant de faire fonctionner ce dernier.

Garder les enfants et les animaux domestiques à l'écart.

Tout manquement à respecter cette mise en garde peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Le rail repliable **motorisé** est très semblable au rail repliable manuel à l'exception près qu'il possède un élément d'actionnement motorisé intégré dans la charnière du rail pour relever et abaisser automatiquement la section repliable du rail.

Le rail repliable motorisé comprend une position d'arrêt de déplacement intermédiaire.

- Si l'on se trouve **au-dessus** de cette butée, le rail doit toujours être **replié**.
- Si l'on se trouve **en dessous** de cette butée, le rail doit toujours être **déplié**.

Ne pas tenter de replier le rail à la main!

À l'aide de l'alimentation du chariot, replier ou déplier le rail :

- en se servant du monte-escalier;
- en utilisant les télécommandes.

Se servir du monte-escalier :

Si l'on se trouve en haut de l'escalier, appuyer sur l'interrupteur de commande de l'accoudeur pour se déplacer vers le bas du rail jusqu'au contact avec la butée intermédiaire, puis relâcher l'interrupteur. Regarder en bas de l'escalier et vérifier l'absence d'obstacles qui empêcheraient le rail de s'abaisser!

Appuyer de nouveau sur l'interrupteur de l'accoudeur, dans la direction vers le bas. Le rail repliable s'abaisse. Le monte-escalier ne descend pas tant que le rail n'est pas complètement déplié et touche le sol. Relâcher l'interrupteur de l'accoudeur une fois que le rail atteint le sol. Une fois que le rail est déplié, tenir de nouveau l'interrupteur de l'accoudeur enfoncé jusqu'à l'arrivée en bas de l'escalier.

Si l'on se trouve en bas de l'escalier, remonter jusqu'au contact avec la butée intermédiaire, puis relâcher l'interrupteur de l'accoudeur. Regarder en bas de l'escalier et vérifier l'absence d'obstacles qui empêcheraient le rail de se replier. Appuyer de nouveau sur l'interrupteur de l'accoudeur, dans la direction vers le haut. Le rail s'élève. Le monte-escalier ne poursuit pas la montée tant que le rail repliable n'est pas complètement replié. Lorsque le rail est entièrement replié, relâcher l'interrupteur « UP » (haut) de l'accoudeur, puis appuyer dessus de nouveau pour poursuivre le déplacement jusqu'en haut de l'escalier.

Remarque : Un signal sonore est émis en continu lorsque le rail repliable est en mouvement, afin de prévenir les personnes à proximité du fonctionnement du rail. En outre, le voyant jaune situé sur le tableau de commande clignote.

Rail repliable motorisé en option

Fonctionnement à distance du rail repliable motorisé :

Si l'on se trouve en bas de l'escalier, utiliser la télécommande sans fil pour faire déplacer le monte-escalier en bas de l'escalier. Le rail repliable ne s'abaisse pas tant que le fauteuil ne contacte pas la position d'arrêt « intermédiaire ». Une fois que le monte-escalier a atteint la position de déplacement intermédiaire, appuyer de nouveau sur le bouton « DOWN » (bas) de la télécommande pour déplier le rail.

Si l'on souhaite ranger le monte-escalier avec le rail replié, utiliser la télécommande pour envoyer le monte-escalier à la position de déplacement intermédiaire. Puis appuyer de nouveau sur le bouton « UP » (haut) de la télécommande pour relever le rail.

Remarque : Faire en sorte d'être bien à l'écart du rail lorsqu'il se dépie!

Dispositifs de sécurité du rail repliable motorisé :

Pour réduire le risque de blessures de personnes ou d'animaux domestiques et de dommages matériels, le rail repliable motorisé en option est équipé d'un système de sécurité de détection d'obstacle. Si le rail repliable motorisé détecte un obstacle, il arrête le déplacement et inverse brièvement la direction de déplacement.

- Appuyer sur l'interrupteur de commande de l'accoudeur ou la télécommande dans la direction opposée.
- Enlever l'obstacle.
- Appuyer de nouveau sur l'interrupteur de commande de l'accoudeur ou la télécommande dans la direction souhaitée.

Interrupteur de désactivation :

Le tableau de commande, situé sur le rail repliable, comprend un interrupteur de désactivation. Le fait de mettre l'interrupteur à la position d'arrêt empêche le rail de se replier ou de se déplier. Cette fonction est destinée à être utilisée si l'on souhaite garder le rail déplié pendant une période prolongée. Faire en sorte de mettre l'interrupteur à la position de marche pour permettre au rail de se replier ou de se déplier correctement lorsqu'il est sous tension.

UNIQUEMENT EN CAS D'URGENCE!

Si l'on doit relever ou abaisser le rail repliable motorisé et que cela est impossible en utilisant l'interrupteur de commande haut/bas de l'accoudeur ou la télécommande, mettre l'interrupteur de désactivation à la position d'arrêt (OFF). Relever ou abaisser le rail manuellement et **avec précaution** à l'emplacement marqué du symbole * ci-dessous. S'assurer de soulever lentement comme illustré ci-après. Le fait de soulever le rail d'un mouvement rapide peut endommager la boîte d'engrenages du rail repliable.

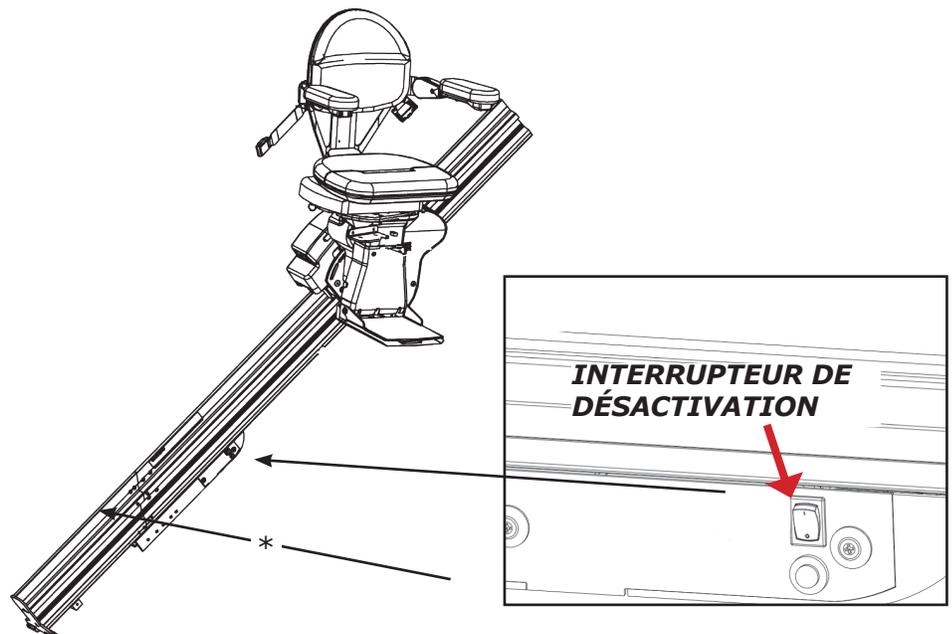
⚠ WARNING

POINT DE PINCEMENT!

Vérifier que les zones au-dessus et en dessous du rail repliable sont dégagées avant de faire fonctionner ce dernier.

Garder les enfants et les animaux domestiques à l'écart.

Tout manquement à respecter cette mise en garde peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.



A2	Siège en position HAUT (UP) (interrupteur de pliage de siège fermé)
A3	Siège hors de la position de déplacement (contacteur de limite de pivotement ouvert)
A7	Siège ou repose-pied bloqué (actionneur en panne)
C1	Charge
C2	Hors charge (en marche)
C4	À l'arrêt et chargeur non détecté
C5	Tension de batterie critique (recharger immédiatement)
C6	Tension de batterie faible
L1	Interrupteur de sécurité de siège ouvert
L2	Contacteur de limite haute ouvert
L3	Contacteur de limite basse ouvert
L6	À l'arrêt en position intermédiaire sur le rail
L8	Interrupteur d'arrêt en douceur

Charge



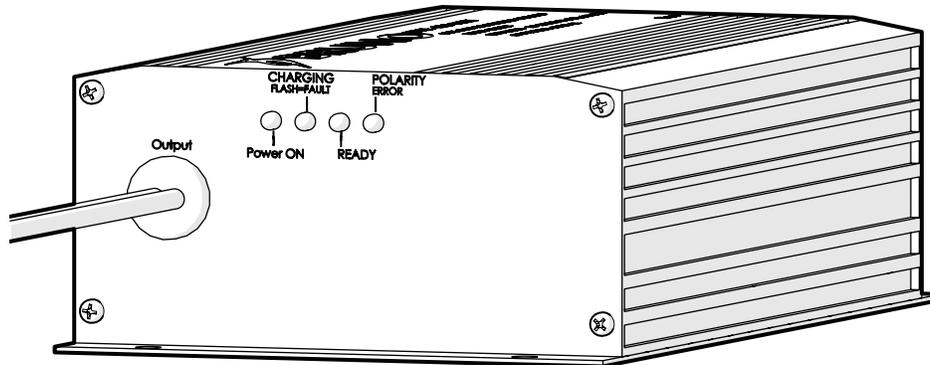
Garder le monte-escalier chargé

Les monte-escaliers Bruno sont alimentés par deux batteries de 12 V qui chargent lorsque le fauteuil élévateur est installé à un endroit quelconque sur le rail.

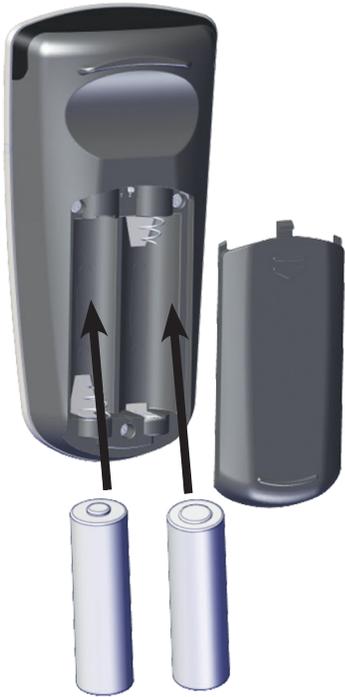
Si le niveau de charge des batteries n'est pas maintenu ou qu'on les laisse se décharger complètement, leur durée de vie sera nettement raccourcie.

Le voyant d'alimentation doit toujours être allumé, ce qui signifie que la prise procure de l'énergie au chargeur (le voyant doit être allumé même si l'appareil est éteint). Un voyant de charge jaune ou un voyant de « charge d'entretien » vert sont allumés, ce qui indique que l'appareil charge.

Voyants



ROUGE	JAUNE	VERT	BLEU	ÉTAT
ALLUMÉ	ALLUMÉ (< 1 s) ÉTEINT	ÉTEINT	ÉTEINT	Chargeur non connecté à la batterie
ALLUMÉ (< 5 s) ALLUMÉ ALLUMÉ	ALLUMÉ (< 5 s) ÉTEINT ÉTEINT	ALLUMÉ (< 5 s) CLIGNOTANT (5 s) ÉTEINT	ÉTEINT	Événement de déconnexion de batterie détecté Délai de 5 s jusqu'à l'extinction complète des voyants jaune et vert
ALLUMÉ	ALLUMÉ	ÉTEINT	ÉTEINT	Chargeur fournissant un courant maximal (2,2 A)
ALLUMÉ	ALLUMÉ	ÉTEINT	ÉTEINT	Chargeur à la tension maximale, courant poursuivant sa chute
ALLUMÉ	ÉTEINT	ALLUMÉ	ÉTEINT	Batteries complètement chargées, voyant jaune éteint occasionnellement
ALLUMÉ	CLIGNOTANT EN ALTERNANCE	CLIGNOTANT EN ALTERNANCE	ÉTEINT	Indication de faible tension
CLIGNOTANT EN ALTERNANCE	CLIGNOTANT EN ALTERNANCE	ÉTEINT	ÉTEINT	Batterie défectueuse ou très sulfatée
ALLUMÉ	ÉTEINT	CLIGNOTANT RAPIDEMENT	ÉTEINT	Circuit partiellement ouvert Mauvais contact ou sulfatation de batterie
			ALLUMÉ	Connecteur de batterie inversé



Arrière de la télécommande, le couvercle d'accès aux batteries étant retiré

Conseils généraux d'entretien

- Garder le canal du rail propre et exempt de débris.
- Garder le chargeur de batterie branché dans une prise sous tension.
- S'adresser à un revendeur Bruno une fois par an pour faire examiner, nettoyer et graisser le monte-escalier.

Changement des batteries de télécommande

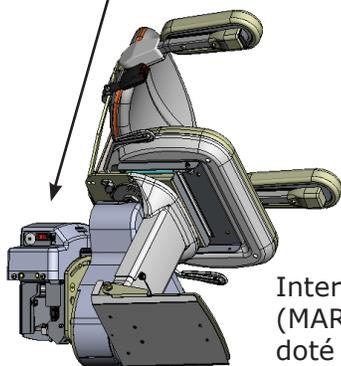
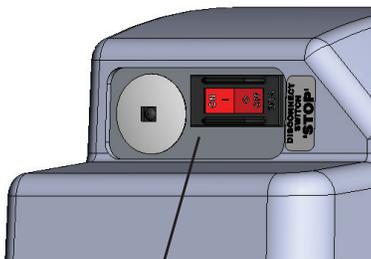
- Retirer le couvercle d'accès à l'arrière.
- Remplacer les deux batteries alcalines AA.
- Changer les batteries une fois par an.

Vacances et entreposage à long terme

- Éteindre le disjoncteur (interrupteur ON/OFF [MARCHE/ARRÊT] près du siège).
- Débrancher le chargeur de batterie du mur.

Lorsque le monte-escalier doit être de nouveau utilisé, vérifier que les batteries sont chargées et que le rail est exempt de poussière.

- Rebrancher le chargeur à la prise murale.
- Allumer l'interrupteur d'alimentation principal sur le chariot du monte-escalier.
- Attendre que le voyant sur le chargeur s'allume en vert, ce qui indique une charge complète de la batterie.
- Enlever la poussière du rail à l'aide d'un produit nettoyant à base de cire, tel que Pledge®.



Interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) doté d'un disjoncteur intégré

Remarque au sujet du disjoncteur

Le monte-escalier comporte un interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) doté d'un disjoncteur intégré qui protège la batterie, le dispositif de commande et les circuits moteurs du chariot du monte-escalier. Il est peu probable que le disjoncteur se déclenche. Toutefois, si le monte-escalier devient inopérant, vérifier le disjoncteur et le réarmer le cas échéant.

Causes possibles d'un déclenchement de disjoncteur :

- Corps étranger coinçant le rail ou la crémaillère.
- Dépassement de la capacité nominale en poids du monte-escalier.

Le monte-escalier émet un signal sonore en haut de l'escalier lorsque le siège a tourné

Tous les monte-escaliers Bruno sont livrés en « mode multi-utilisateur », ce qui provoque le déclenchement d'un signal sonore par le monte-escalier à l'arrivée en haut lorsque le siège est tourné. Ce dispositif de sécurité alerte un second utilisateur que le siège a pivoté. Faire tourner le siège pour qu'il clique et « se verrouille » dans sa position de déplacement d'origine; le signal sonore cessera. Un revendeur Bruno peut également faire passer le monte-escalier en « mode mono-utilisateur », ce qui désactive le dispositif de sécurité d'émission du signal sonore.

Le monte-escalier fonctionne très lentement

Si les batteries sur le monte-escalier sont faibles, ce dernier se déplace lentement et/ou s'arrête. Des batteries partiellement chargées permettent au monte-escalier de descendre le long du rail, mais pas de monter. Si le monte-escalier continue de fonctionner lentement ou s'arrête, s'adresser à un revendeur Bruno pour changer les batteries.

Le monte-escalier ne fonctionne pas

- Vérifier les voyants sur le chargeur.
 - Un voyant vert indique des batteries complètement chargées.
 - Un voyant jaune signifie que le monte-escalier est en train de charger.
 - Un voyant rouge montre que le chargeur reçoit de l'électricité, mais que le monte-escalier n'est pas alimenté. Par exemple, les barrettes de charge peuvent être sales, ou un fil est débranché entre le chargeur et le rail.

Problèmes électriques possibles :

- Vérifier l'interrupteur « ON/OFF » (MARCHE/ARRÊT) sur le côté du siège du monte-escalier pour s'assurer qu'il est dans la position « ON » (MARCHE). Basculer l'interrupteur « ON/OFF » (MARCHE/ARRÊT) pour réinitialiser.
 - Regarder l'affichage de diagnostic sous le siège. Appuyer sur l'interrupteur d'un accoudoir ou sur la télécommande. Si rien ne s'affiche, l'appareil n'est pas alimenté.
 - Vérifier que le chargeur du monte-escalier est branché dans une prise murale.
 - S'assurer que la prise murale fonctionne en branchant une lampe ou un autre appareil.
 - Contrôler que le disjoncteur principal du domicile n'a pas été déclenché ou qu'un fusible n'a pas sauté (dans la boîte à fusibles du domicile).
 - Vérifier que le cordon n'est pas branché dans une prise « commutée » qui reçoit seulement du courant lorsque l'interrupteur d'éclairage est allumé.
- Monte-escalier à clé : Vérifier que la clé est dans la position « ON » (MARCHE).

Déclenchement possible de dispositif de sécurité :

- Enlever tout objet sur les marches qui pourraient provoquer l'arrêt du monte-escalier par les capteurs d'obstacles situés dans le repose-pied.

Revendeur Bruno

S'adresser au revendeur Bruno local pour l'entretien annuel du monte-escalier ou si une autre tâche d'entretien est nécessaire sur le monte-escalier Elite.

GARANTIE LIMITÉE OR DE BRUNO RELATIVE AU MONTE-ESCALIER

Garantie à vie limitée sur les composants principaux — Garantie de 2 ans sur les pièces

Bruno Independent Living Aids, Inc. (Bruno) est confiant quant à ses monte-escaliers conçus et fabriqués aux États-Unis. Bruno est heureux d'offrir à l'acheteur d'origine d'un monte-escalier Bruno la garantie exceptionnelle suivante.

La qualité des pièces utilisées ainsi que les soins apportés par le personnel de Bruno à la construction des produits Bruno permettent à Bruno d'offrir la garantie suivante à l'acheteur d'origine du monte-escalier Bruno :

- Toutes les pièces, autres que les composants principaux, sont/seront exemptes de défauts de matériau et de main-d'œuvre pendant une période de deux (2) ans après la date d'installation par un revendeur Bruno agréé.
- Tous les composants principaux, y compris le moteur, la boîte d'engrenages, les organes de transmission et le système de rail du monte-escalier Bruno sont/seront exemptes de défauts de matériau et de main-d'œuvre pendant la durée de vie du monte-escalier Bruno et aussi longtemps que l'acheteur d'origine possède le monte-escalier. Les composants principaux ne comprennent pas le matériel en option.
- Toute la main-d'œuvre fournie par un revendeur Bruno agréé dans le but de corriger des défauts éventuels du monte-escalier Bruno est couverte pendant les trente (30) premiers jours après l'installation correspondante par un revendeur Bruno agréé.
- L'ensemble des garanties de Bruno s'appliquent à partir de la date d'installation du monte-escalier Bruno par un revendeur Bruno agréé, mais cette date ne doit pas dépasser 14 mois à compter de la date d'expédition de l'usine.

Les revendeurs agréés de Bruno sont formés pour évaluer votre situation unique puis installer le meilleur monte-escalier Bruno qui répond à vos besoins. Les techniciens d'installation et d'entretien dûment formés employés par un revendeur Bruno agréé disposent du matériel et des ressources nécessaires pour installer et entretenir correctement le monte-escalier Bruno. Ce sont les premières personnes à qui s'adresser en cas de besoin concernant la garantie ou l'entretien.

CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE :

- Les dommages aux appareils provoqués par une mauvaise utilisation, des abus, des accidents, des négligences ou des modifications NON effectuées par un revendeur Bruno agréé.
- Les articles consommables tels que les batteries de télécommande.
- Toute la main-d'œuvre fournie par un revendeur Bruno agréé après les trente (30) premiers jours à compter de l'installation.
- L'usure raisonnable.

REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES :

- Toutes les réparations ainsi que les réclamations au titre de la garantie doivent être portées à l'attention d'un revendeur Bruno agréé. Pour assurer la couverture par la garantie, l'ensemble des tâches d'entretien et de réparation sur un monte-escalier Bruno, autres que l'entretien fourni par l'acheteur d'origine tel que défini dans le manuel de l'utilisateur, doivent être effectuées par un revendeur Bruno agréé.
- Bruno ne saurait en aucun cas être tenue responsable de dommages indirects, accessoires ou consécutifs, que ces dommages découlent ou non d'un contrat, d'une garantie, d'un délit civil (y compris la négligence, la responsabilité absolue ou la responsabilité du fait des produits).
- Bruno, à sa seule discrétion, se réserve le droit d'effectuer un remplacement ou une réparation, ou, si cela n'est pas pratique et/ou faisable sur le plan commercial, de choisir de rembourser à l'acheteur d'origine le prix d'achat du monte-escalier Bruno.
- Cette garantie accorde à l'acheteur d'origine des droits juridiques particuliers, pour lesquels l'acheteur d'origine peut également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre. Bruno n'autorise expressément aucune personne à prolonger la durée ou à étendre la couverture de la présente garantie.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de cette garantie limitée, prière de s'adresser à Bruno à l'aide des coordonnées figurant ci-après :

Amérique du Nord

Bruno Independent Living Aids, Inc.®
Attn: Service Department
1780 Executive Drive
Oconomowoc, WI 53066
États-Unis
Tél. 1-800-882-8183 (numéro gratuit)

Royaume-Uni et Europe

Bruno®
Unit 5, Millennium Court
Clayhill Industrial Park
Neston, Wirral CH64 3UZ
Royaume-Uni
Tél. 0151 559 0732

